



City of Chicago
Richard M. Daley, Mayor

Department of Public Health

Terry Mason, M.D., F.A.C.S.
Commissioner

333 South State Street
Chicago, Illinois 60604

(312) 747-9884
(312) 747-9888 (24 hours)
(312) 747-2374 (TTY)

<http://www.cityofchicago.org/health>

19 de octubre de 2009

Estimado Padre de familia:

Las vacunas contra la influenza son el mejor modo de prevenir las infecciones de la influenza. La vacuna para prevenir las infecciones de la influenza (H1N1) pandémica está disponible ahora en los hospitales y clínicas de Chicago. En las próximas semanas, también estará disponible en algunas farmacias de venta al público.

Los siguientes grupos son de alta prioridad y son quienes deberán aplicarse la vacuna primero:

- Mujeres embarazadas
- Personas que viven o cuidan a niños menores de 6 meses
- Personal de atención médica y servicios médicos de urgencia
- Niños y jóvenes entre 6 meses a 24 años de edad
- Personas de 25 a 64 años de edad que tienen condiciones medicas que las ponen en riesgo de complicaciones por influenza.

Los estudiantes y miembros de familia que estén en los grupos de prioridad deberán ponerse en contacto con sus proveedores de atención médica para recibir la vacuna.

Para aquellos que no tengan un proveedor de atención médica, o en caso de que un proveedor no tenga la vacuna H1N1, el Departamento de Salud Pública de Chicago ofrecerá vacunas H1N1 gratuitas en las siguientes clínicas:

Clínicas de inmunización en el mes de octubre

Sábado	24 de octubre	9:00 a.m. a 2:00 p.m.
Martes	27 de octubre	3:00 p.m. a 8:00 p.m.
Jueves	29 de octubre	3:00 p.m. a 8:00 p.m.
Sábado	31 de octubre	9:00 a.m. a 2:00 p.m.

Clínicas de inmunización en el mes de noviembre

Martes	3 de noviembre	3:00 p.m. a 8:00 p.m.
Jueves	5 de noviembre	3:00 p.m. a 8:00 p.m.
Sábado	7 de noviembre	9:00 a.m. a 2:00 p.m.
Martes	10 de noviembre	3:00 p.m. a 8:00 p.m.
Jueves	12 de noviembre	3:00 p.m. a 8:00 p.m.
Sábado	14 de noviembre	9:00 a.m. a 2:00 p.m.
Martes	17 de noviembre	3:00 p.m. a 8:00 p.m.
Jueves	19 de noviembre	3:00 p.m. a 8:00 p.m.

Las clínicas tendrán lugar en las siguientes ubicaciones:

Kennedy King College	6301 S. Halsted St.
Olive Harvey College	10001 S. Woodlawn
Richard J. Daley College	7500 S. Pulaski Rd.
Truman College	1145 W. Wilson Ave.
West Side Technical Institute	2800 S. Western Ave
Wright College	4300 N. Narragansett Ave.

Las familias que deseen más información deberán llamar al 311 o consultar cityofchicago.org/swineflu.

Se les recomienda ampliamente obtener la vacuna H1N1 para sus hijos y para usted (si están en uno de los grupos de alta prioridad).

Atentamente,

Terry Mason, M.D., F.A.C.S.
Comisionado
Departamento de Salud Pública de Chicago

